



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)

TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název

TM CIP ACIDDES (AF10203)

Registrační číslo (REACH)

není relevantní (směs)

Jednoznačný identifikátor složení (UFI)

EFJ0-403Y-C00D-4W3Q

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Příslušná určená použití

čisticí prostředek
biocidní přípravek
Sanitizer (Others)
Cip (Acid)
profesionální použití (SU22)
průmyslové použití (SU3)

Nedoporučená použití

nepoužívejte na rozstřikování nebo rozprašování
nepoužívejte pro výrobky, které přicházejí do přímého styku s kůží

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

AFCO Austria: Thonhauser GmbH
Perlhofgasse 2/1
2372 Gießhübl
Rakousko

Telefon: +43 (0)2236 320 272
e-mail: QA@thonhauser.net
Webová stránka: www.afco.eu

Doplňující informace

Výrobce					
Země	Název	PSČ/město	Telefon	e-Mail	webová stránka
Rakousko	Thonhauser GmbH	2372 Gießhübl	+43 2236 320 272	Cleaning@thonhauser.net	www.afco.eu

e-mail (kompetentní osoba)

QA@thonhauser.net

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Výrobce

+43 (2236) 320 272
po - čt 08:00 - 16:30, pá 08:00 - 12:30

Toxikologické středisko & Nouzová informační služba

Česká republika	Toxikologické informační středisko	+420 22 49 192 93
-----------------	------------------------------------	-------------------

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Oddíl	Třída nebezpečnosti	Katego- rie	Třída a kategorie nebezpečnosti	Standardní věta o ne- bezpečnosti
2.16	Látka nebo směs korozivní pro kovy	1	Met. Corr. 1	H290
3.11	Akutní toxicita (inhalační)	4	Acute Tox. 4	H332
3.2	Žíravost/dráždivost pro kůži	1A	Skin Corr. 1A	H314
3.3	Vážné poškození očí/podráždění očí	1	Eye Dam. 1	H318

Pro plné znění H-vět: viz ODDÍL 16.

Nejzávažnější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky a účinky na lidské zdraví a životní prostředí

Poleptání kůže způsobuje nevratné poškození kůže, a to viditelné nekrózy pokožky zasahují do šrápy.

2.2 Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

- Signální slovo **nebezpečí**

- Výstražné symboly

GHS05, GHS07



- Standardní věty o nebezpečnosti

H290 Může být korozivní pro kovy.
H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

- Pokyny pro bezpečné zacházení

P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P301+P330+P331 PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P390 Uniklý produkt absorbujte, aby se zabránilo materiálním škodám.
P501 Odstraňte obsah/obal v zařízení schváleném pro nakládání s odpady.

Doplňující informace o nebezpečnosti
EUH071 Způsobuje poleptání dýchacích cest.

- Označení pro nebezpečné složky

kyselina dusičná, Lactic acid, Poly(oxy-1,2-ethane-diyl), .alpha.-(carboxymethyl)-.omega.-(octyloxy)- (4-11 EO)

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB

Neobsahuje PBT-/vPvB-látku s koncentrací $\geq 0,1$ %.

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Neobsahuje endokrinní disruptor (ED) v koncentraci $\geq 0,1$ %.

bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
 Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1 Látky

není relevantní (směs)

3.2 Směsi

Popis směsi

Název látky	Identifikátor	Konc.	Klasifikace podle GHS	Výstražné symboly	Multiplikační faktory
Kyselina dusičná	Č. CAS 7697-37-2 Č. ES 231-714-2	12 – < 35 hm. -%	Ox. Liq. 2 / H272 Met. Corr. 1 / H290 Acute Tox. 1 / H330 Skin Corr. 1A / H314 Eye Dam. 1 / H318		
Lactic acid	Č. CAS 50-21-5 Č. ES 200-018-0	12 – < 35 hm. -%	Skin Corr. 1C / H314 Eye Dam. 1 / H318		
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-(carboxymethyl)-.omega.-(octyloxy)- (4-11 EO)	Č. CAS 53563-70-5	1 – < 5 hm. -%	Skin Irrit. 2 / H315 Eye Dam. 1 / H318		
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	Č. CAS 2372-82-9 Č. ES 219-145-8	< 1 hm. -%	Acute Tox. 3 / H301 Skin Corr. 1B / H314 Eye Dam. 1 / H318 STOT RE 2 / H373 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410		Multiplikační faktor (akutní) = 10

Název látky	Specifické koncent. limity	Multiplikační faktory	ATE	Cesta expozice
Kyselina dusičná	Ox. Liq. 2; H272: C ≥ 99 % Ox. Liq. 3; H272: 70 % ≤ C < 99 %	-	2,65 mg/l/4h	Vdechování: pára
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	-	Multiplikační faktor (akutní) = 10	261 mg/kg	Ústní

Poznámka

pro plné znění zkratk : viz ODDÍL 16

Nařízení 528/2012/EU o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání

Biocidní účinné látky		
Název látky	w/w	jednotka
Lactic acid	136	g/kg
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	1.35	g/kg

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025



Obecné poznámky

Nenechávejte postiženou osobu bez dozoru. Vyneste postiženého z nebezpečné oblasti. Udržujte postiženého v teple, klidu a zakrytého. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Ve všech případech pochybností, nebo když příznaky přetrvávají, vyhledejte lékařskou pomoc. V případě bezvědomí uložte osobu do stabilizované polohy. Nikdy nepodávejte nic ústy.

Při nadýchání

V případě že je dýchání nepravidelné nebo se zastavilo, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a zahajte opatření první pomoci. V případě podráždění dýchacích cest se poraďte s lékařem. Zajistěte přísun čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží

Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

Při zasažení očí

Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Oční víčka držte roztažená a vypláchněte velkým množstvím čisté, tekoucí vody, po dobu 10 minut. V ideálním případě použijte roztok PREVIN® jako první oplachování. Použijte celý obsah. Pokud roztok PREVIN® není okamžitě k dispozici, propláchněte nejdříve vodou a potom co nejdříve roztokem PREVIN®.

Při požití

Při požití vypláchněte ústa vodou (pouze je-li postižený při vědomí). NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Symptomy a účinky nejsou zatím známy.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

žádná

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

vodní sprcha, pěna odolná vůči alkoholu, BC-prášek, oxid uhličitý (CO₂)

Nevhodná hasiva

vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Látka nebo směs korozivní pro kovy.

Nebezpečné zplodiny hoření

oxidy dusíku (NO_x), oxid uhelnatý (CO), oxid uhličitý (CO₂)

5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Opatření pro hašení požáru. Nedovolte, aby voda použitá k hašení pronikla do kanalizací nebo vodních toků. Kontaminovanou požární vodu sbírejte odděleně. Haste pomocí běžných preventivních opatření z přiměřené vzdálenosti.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Přesuňte osoby do bezpečí.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

V případě působení par/prachu/aerosolů/plynů noste dýchací přístroj.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte průniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod. Znečištěnou vodu zadržte a zlikvidujte.



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pokyny pro omezení úniku látky

zakrytí kanalizačních vpustí

Pokyny pro odstranění uniklé látky

Setřete savým materiálem (např. textil, netkaná textilie). Uniklý produkt seberte: piliny, křemelina (diatomit), písek, univerzální pohlcovač, Absorbenty a pojiva, neutralizační činidla.

Vhodné metody omezení

Neutralizační metody. Použití absorpčních materiálů.

Další informace týkající se rozlití a úniku

Uložte do vhodných nádob k likvidaci. Vyvětrejte zasaženou oblast.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Nebezpečné zplodiny hoření: viz oddíl 5. Neslučitelné látky nebo směsi: viz oddíl 7. Osobní ochranné vybavení: viz oddíl 8. Neslučitelné materiály: viz oddíl 10. Pokyny pro odstraňování: viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Doporučení

- Opatření pro zamezení požáru a tvorby aerosolu a prachu

Použijte místní a celkové odvětrávání. Používejte pouze v dobře větraných prostorách. K tomuto výrobku nikdy nepřidávejte vodu.

- Manipulace s neslučitelnými látkami nebo směsmi

Nesměšujte s louhem.

- Uchovávejte mimo dosah

zásady (zásady)

- Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Po použití si umyjte ruce. Nejezte, nepijte a nekuřte na pracovišti. Před vstupem do prostor pro stravování odložte znečištěný oděv a ochranné prostředky. Nikdy neuchovávejte potraviny a nápoje v blízkosti chemikálií. Chemikálie nikdy neskladujte v nádobách, které jsou obvykle používány k ukládání potravin nebo nápojů. Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Řízení souvisejících rizik

- Žiravé podmínky

Skladujte v obalu odolném proti korozi/obalu s odolnou vnitřní vrstvou.

- Neslučitelné látky nebo směsi

Zákaz se společného uskladnění (s): zásady (zásady)

- Podlahy

Materiály musí vykazovat dostatečnou odolnost vůči běžným chemickým podmínkám (Kyseliny).

- Ochrana proti vnějšímu ozáření, jako je například

mráz

- Věnujte pozornost ostatním pokynům

Sledujte technický list.

Lagerklasse (třída skladování podle TRGS 510, Německo): 8 A (combustible corrosive materials (except only corrosive to metals))

- Požadavky na větrání

Látky, které uvolňují škodlivé výpary nebo plyny, ukládejte na místech, kde je zajištěno jejich neustálé odsávání.

- Slučitelnost obalů (Nádoby / Materiál)

Mohou být použity pouze obaly, které jsou schváleny (např. podle ADR).

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Tyto informace nejsou k dispozici.



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

7.4 Další informace

doporučená skladovací teplota: 5 - 25 °C

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Vnitrostátní limitní hodnoty

Limitní hodnoty expozice na pracovišti (expoziční limity na pracovišti)											
Ze- mě	Název činitele	Č. CAS	Ide- nifi- ká- tor	PEL 8 hodin [ppm]	PEL 8 hodin [mg/m ³]	NPK- P [ppm]	NPK- P [mg/m ³]	MH [ppm]	MH [mg/m ³]	Po- zná mka	Zdroj
CZ	Kyselina dusičná	7697-37-2	PEL	0.38	1	0.95	2.5				Zákon ČNR Sb.

Poznámka

MH Maximální hodnota je hodnota je limitní hodnota, kterou by expozice neměla přesáhnout.

NPK-P Limitní hodnota krátkodobé expozice: limitní hodnota, kterou by expozice neměla přesáhnout a která odpovídá době 15 minut (není-li stanoveno jinak).

PEL 8 hodin Časově vážený průměr (dlouhodobá expozice): měřeno nebo vypočteno ve vztahu k referenčnímu období časově váženého průměru osmi hodin (není-li stanoveno jinak).

Relevantní DNEL/DMEL/PNEC a ostatní mezní hodnoty

Relevantní DNEL složek						
Název látky	Č. CAS	(Sledo- vaná) vlast- nost	Mezní hodnota	Cíl ochrany, cesta expozice	Použito v	Doba expozice
Kyselina dusičná	7697-37-2	DNEL	2.6 mg/m ³	Člověk, inhalační	Pracovník (průmysl)	Chronické - místní účinky
Kyselina dusičná	7697-37-2	DNEL	2.6 mg/m ³	Člověk, inhalační	Pracovník (průmysl)	Akutní - místní účinky
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	DNEL	2.35 mg/m ³	Člověk, inhalační	Pracovník (průmysl)	Chronické - systémové účinky
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	DNEL	0.91 mg/kg TH/den	Člověk, dermální	Pracovník (průmysl)	Chronické - systémové účinky

Relevantní PNEC složek						
Název látky	Č. CAS	(Sledo- vaná) vlast- nost	Mezní hodnota	Organismus	Složka životního prostředí	Doba expozice
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	0.00015 mg/l	Vodní organismy	Voda	Občasné uvolňování
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	0.001 mg/l	Vodní organismy	Sladká voda	Krátkodobé (jednorázové)
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	0 mg/l	Vodní organismy	Mořská voda	Krátkodobé (jednorázové)

bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
 Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Relevantní PNEC složek						
Název látky	Č. CAS	(Sledovaná) vlastnost	Mezní hodnota	Organismus	Složka životního prostředí	Doba expozice
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	1.33 mg/l	Vodní organismy	Čistírna odpadních vod (STP)	Krátkodobé (jednorázové)
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	8.5 mg/kg	Vodní organismy	Sladkovodní sediment	Krátkodobé (jednorázové)
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	0.85 mg/kg	Vodní organismy	Mořský sediment	Krátkodobé (jednorázové)
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	PNEC	45.34 mg/kg	Suchozemské organismy	Půda	Krátkodobé (jednorázové)

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Celkové odvětrávání.

Individuální ochranná opatření (osobní ochranné vybavení)



Ochrana očí a obličeje

Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej. Používejte bezpečnostní ochranné brýle s bočními kryty. Používejte ochranné brýle k ochranu proti stříkajícím kapalinám. EN 166.

Ochrana kůže

- Ochrana rukou

Při manipulaci s chemickými látkami, musí být nošeny ochranné rukavice s CE-označením, včetně čtyř kontrolních čísel. Používejte vhodné ochranné rukavice. Jsou vhodné chemické ochranné rukavice, které jsou zkoušeny podle EN 374. Před použitím zkontrolujte únik-těsnost/propustnost. V případě, že chcete znovu používat rukavice, řádně je očistěte a vzduchem předtím než je sundáte. Pro zvláštní účely, je doporučeno zkontrolovat odolnost vůči chemikáliím výše uvedených ochranných rukavic společně s dodavatelem těchto rukavic.

- Ochranné rukavice - Ochrana proti postříkání

Doporučené ochranné rukavice (obchodní značka/výrobce):

- Další opatření pro ochranu rukou

Umožnit pokožce určitou dobu regenerovat. Doporučuje se preventivní ochrana pokožky (ochranné krémy/masti). Po manipulaci důkladně omyjte ruce.

Protichemický ochranný oděv

Používejte vhodný ochranný oděv.

Ochrana dýchacích cest

Vhodný filtr proti částicím (EN 143). Typ : A (proti anorganickým plynům a páram, barevné značení: Šedá).

Omezování expozice životního prostředí

Před vypuštěním odpadní vody do čistírny odpadních vod, se obecně vyžaduje neutralizace.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Fyzikální stav	tekutý
----------------	--------



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)

TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Barva	bezbarvá
Zápach	charakteristický
Bod tání/bod tuhnutí	neurčeno
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	100 °C
Hořlavost	tento materiál je hořlavý, ale není snadno zápalný
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	neurčeno
Bod vzplanutí	neurčeno
Teplota samovznícení	≥400 °C
Teplota rozkladu	není relevantní
hodnota pH	0.8 – 1.3 (ve vodném roztoku: 10 g/l, 20 °C) (kyselé)
Kinematická viskozita	neurčeno

Rozpustnost(i)

Rozpustnost ve vodě	mísitelná v jakémkoliv poměru
---------------------	-------------------------------

Rozdělovací koeficient

n-oktanol/voda (log KOW)	tato informace není k dispozici
--------------------------	---------------------------------

Tlak páry	42 mmHg při 20 °C
-----------	-------------------

Hustota a/nebo relativní hustota

Hustota	1.08 – 1.15 g/cm ³ při 25 °C
Relativní hustota páry	informace o této vlastnosti není k dispozici

Charakteristiky částic	není relevantní (tekutý)
------------------------	--------------------------

9.2 Další informace

Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti žádné další informace nejsou k dispozici

Další charakteristiky bezpečnosti

Mísitelnost Zcela mísitelné s vodou.

Obsah tuhých látek 0.5 %

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pokud jde o neslučitelnost: viz níže "Podmínky, kterým je třeba zabránit" a "Neslučitelné materiály". Látka ne-



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

bo směs korozivní pro kovy.

10.2 Chemická stabilita

Viz níže "Podmínky, kterým je třeba zabránit".

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Vyazuje exotermní reakce (s): Zásadité roztoky (Zásady)

Nebezpečná/nebezpečné reakce s: obecné kovy (tvoření vodíku), oxidanty

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nejsou známy žádné specifické podmínky, kterým je nutno se vyvarovat.

10.5 Neslučitelné materiály

Žádné další informace nejsou k dispozici.

Uvolnění hořlavých látek s:

lehké kovy (v důsledku uvolňování vodíku v kyselém/alkalickém prostředí)

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Důvodně předpokládané nebezpečné produkty rozkladu vznikající v důsledku používání, skladování, úniku a zahřátí nejsou známy. Nebezpečné zplodiny hoření: viz oddíl 5.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Údaje ze zkoušek nejsou k dispozici pro celou směs.

Postup klasifikace

Klasifikace je založena na testované směsi.

Klasifikace podle GHS (1272/2008/ES, CLP)

Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při vdechování.

- Odhad akutní toxicity (ATE)

Vdechování: pára 19.27 mg/l/4h.

Odhad akutní toxicity (ATE) složek			
Název látky	Č. CAS	Cesta expozice	ATE
Kyselina dusičná	7697-37-2	Vdechování: pára	2.65 mg/l/4h
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	Ústní	261 mg/kg

Žíravost/dráždivost pro kůži

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

Vážné poškození očí/podráždění očí

Způsobuje vážné poškození očí.

Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže

Není klasifikována jako látka senzibilizující dýchací cesty nebo kůži.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Není klasifikována jako mutagenní v zárodečných buňkách.

Karcinogenita

Není klasifikována jako karcinogenní.

Toxicita pro reprodukci

Není klasifikována jako toxická pro reprodukci.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Není klasifikována jako toxická pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice).

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)

TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Není klasifikována jako toxická pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice).

Nebezpečnost při vdechnutí

Není klasifikována jako představující nebezpečnost při vdechnutí.

Další informace

Způsobuje poleptání dýchacích cest.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Žádné další informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Není klasifikována jako nebezpečná pro vodní prostředí.

Vodní toxicita (akutní)

Vodní toxicita (akutní) pro složky					
Název látky	Č. CAS	(Sledovaná) vlastnost	Hodnota	Druhy	Doba expozice
Kyselina dusičná	7697-37-2	LC50	1,559 mg/l	Ryba	96 h
Kyselina dusičná	7697-37-2	EC50	8,609 mg/l	Hrotnatka velká	24 h
Lactic acid	50-21-5	EC50	250 mg/l	Vodní bezobratlí	48 h
Lactic acid	50-21-5	ErC50	3.5 g/l	Řasy	72 h
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	LC50	0.431 mg/l	Ryba	96 h
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	EC50	0.077 mg/l	Vodní bezobratlí	48 h

Vodní toxicita (chronická) pro složky					
Název látky	Č. CAS	(Sledovaná) vlastnost	Hodnota	Druhy	Doba expozice
Kyselina dusičná	7697-37-2	EC50	>1,700 mg/l	Řasy	10 d
Lactic acid	50-21-5	EC50	>88.2 mg/l	Mikroorganismy	3 h
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	EC50	0.034 mg/l	Vodní bezobratlí	21 d

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Rozložitelnost složek						
Název látky	Č. CAS	Proces	Rychlost degradace	Čas	Metoda	Zdroj
Lactic acid	50-21-5	Vývin oxidu uhličitého	75.5 %	28 d		ECHA

12.3 Bioakumulační potenciál

Údaje nejsou k dispozici.



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Bioakumulační potenciál složek				
Název látky	Č. CAS	BCF	Log KOW	BSK5/CHSK
Lactic acid	50-21-5		-0.54 (hodnota pH: 7, 25 °C)	
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	2372-82-9	3.16	0.34 (20 °C)	

12.4 Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Neobsahuje PBT-/vPvB-látku s koncentrací $\geq 0,1$ %.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Neobsahuje endokrinní disruptor (ED) v koncentraci $\geq 0,1$ %.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Informace důležité pro nakládání s odpadem

Regenerace kyselin.

Informace důležité pro odstraňování odpadů prostřednictvím kanalizace

Aplikační roztok se může likvidovat v kanalizačním systému s přihlédnutím na dodržení technických a národních předpisů.

Nakládání s odpady nádob/obalů

Jedná se o nebezpečný odpad, pouze obaly, které jsou schváleny (např. podle ADR) mohou být použity. Úplně vyprázdněné obaly mohou být recyklovány. S kontaminovanými obaly zacházejte stejným způsobem jako s látkou samou.

Příslušná ustanovení týkající se odpadů

Vlastnosti odpadů, které je činí nebezpečnými

HP 4 Dráždivé - dráždivé pro kůži a pro oči.

HP 6 Akutní toxicita.

HP 8 Žíravé.

Seznam odpadů

Katalog odpadů (EWC) - vyhláška (Německo)

Přiřazení vznikajícího odpadu ke kódu odpadu v souladu s vnitrostátním seznamem odpadů

- Výrobek

20 01 14* Kyseliny.

- Zbytky přípravku

15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.

- Obaly

15 01 02 Plastové obaly.

Poznámka

Prosíme berte v úvahu platná vnitrostátní nebo regionální ustanovení. Odpad by měl být tříděn podle kategorií, které mohou být odděleně zpracovávány místními nebo vnitrostátními zařízeními na zpracování odpadu.



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)

TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- 14.1 UN číslo nebo ID číslo**
- | | |
|-------------|---------|
| ADR/RID/ADN | UN 1760 |
| IMDG Kód | UN 1760 |
| ICAO-TI | UN 1760 |
- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- | | |
|--|-------------------------------|
| ADR/RID/ADN | LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, J.N. |
| IMDG Kód | CORROSIVE LIQUID, N.O.S. |
| ICAO-TI | Corrosive liquid, n.o.s. |
| Technický název
(nebezpečné složky) | Lactic acid, kyselina dusičná |
- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- | | |
|-------------|---|
| ADR/RID/ADN | 8 |
| IMDG Kód | 8 |
| ICAO-TI | 8 |
- 14.4 Obalová skupina**
- | | |
|-------------|----|
| ADR/RID/ADN | II |
| IMDG Kód | II |
| ICAO-TI | II |
- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí** není ohrožující životní prostředí podle nařízení o nebezpečném zboží
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**
Ustanovení pro nebezpečné zboží (ADR) by v areálu měla být dodržována.
- 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**
Náklad není určen pro přepravu jako hromadný náklad.

Informace podle jednotlivých vzorových předpisů OSN

Přeprava nebezpečných věcí po silnici, železnici a vnitrozemských vodních cestách (ADR/RID/ADN) - Doplňující informace

Klasifikační kód	C9
Bezpečnostní značka(y)	8



Zvláštní ustanovení (SP)	274
Vyňatá množství (EQ)	E2
Omezené množství (LQ)	1 L
Přepravní kategorie (PK)	2
Kód omezení pro tunely (KOT)	E



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Identifikační číslo nebezpečnosti	80
Předpis pro mezinárodní námořní přepravu nebezpečných věcí (IMDG) - Doplnující informace	
Látka znečišťující moře	-
Bezpečnostní značka(y)	8



Zvláštní ustanovení (SP)	274
Vyňatá množství (EQ)	E2
Omezené množství (LQ)	1 L
EmS	F-A, S-B
Kategorie uskladnění	B
Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO-IATA/DGR) - Doplnující informace	
Bezpečnostní značka(y)	8



Zvláštní ustanovení (SP)	A3
Vyňatá množství (EQ)	E2
Omezené množství (LQ)	0,5 L

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Relevantní ustanovení Evropské unie (EU)

Omezení podle REACH, Příloha XVII

Nebezpečné látky s omezením (REACH, Příloha XVII)			
Název látky	Název podle soupisu	Č. CAS	Č.
CIP ACIDDES (AF10203)	Tento výrobek splňuje kritéria pro zařazení podle nařízení č. 1272/2008/ES		3

Seznam látek podléhajících povolování (REACH, Příloha XIV) / SVHC - kandidátský seznam

Žádné ze složek nejsou uvedeny.

Deco-Paint Směrnice

VOC obsah 17.1 %

Směrnice o průmyslových emisích (IED)

VOC obsah 3.5 %

Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

zařízeních (RoHS)

Žádné ze složek nejsou uvedeny.

Nařízení kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek (PRTR)

Žádné ze složek nejsou uvedeny.

Rámcová směrnice o vodách (RSV)

Seznam znečišťujících látek (RSV)

Název látky	Název podle soupisu	Č. CAS	Uvede- ný v	Poznámka
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpro- pan-1,3-diamin	Biocidy a prostředky na ochranu rostlin		A)	

Legenda

a) Směrný seznam hlavních znečišťujících látek.

Nařízení o uvádění prekursorů výbušnin na trh a o jejich používání

Prekursorů výbušnin, které podléhají omezením

Název látky	Č. CAS	Typ registrace	Poznám- ka	Mezní hodnota	Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3
Kyselina dusičná	7697-37-2	Příloha I		3 % w/w	10 % w/w

Legenda

Příloha I Látky, které se nezpřístupňují osobám z řad široké veřejnosti samostatně ani ve směsích či látkách, které je obsahují, s výjimkou pří-
padů, kdy je koncentrace rovná nebo nižší než níže stanovené mezní hodnoty.

Nařízení o prekursorech drog

Žádné ze složek nejsou uvedeny.

Nařízení o perzistentních organických znečišťujících látkách (POP)

Žádné ze složek nejsou uvedeny.

Národní seznamy

Země	Soupis	Stav
EU	REACH Reg.	Ne všechny složky jsou uvedeny

Legenda

REACH Reg. REACH registrované látky.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro látky v této směsi nebyla provedena.



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky a zkratková slova

Zkr.	Popisy použitých zkratk
Acute Tox.	Akutní toxicita
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách)
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí)
ADR/RID/ADN	Dohody o mezinárodní silniční/železniční/vnitrozemské vodní přepravě nebezpečných věcí (ADR/RID/ADN)
Aquatic Acute	Nebezpečnost pro vodní prostředí - akutní nebezpečnost
Aquatic Chronic	Nebezpečnost pro vodní prostředí - chronická nebezpečnost
ATE	Acute Toxicity Estimate (Odhad akutní toxicity)
BCF	Biokoncentrační faktor
BSK	Biochemická spotřeba kyslíku
CAS	Chemical Abstracts Service (Databáze chemických látek a jejich unikátní klíč, Registrační číslo CAS)
CLP	Nařízení (ES) č.1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí
Č. ES	Seznam ES (EINECS, ELINCS a NLP-seznam), je zdrojem pro sedmimístní číslo ES, které je identifikátorem látek komerčně dostupných v rámci EU (Evropské unie)
DGR	Dangerous Goods Regulations - pravidla pro přepravu nebezpečných věcí (pozri IATA/DGR)
DMEL	Derived Minimal Effect Level (Odvozená minimální hodnota účinku)
DNEL	Derived Minimal Effect Level (odvozená minimální hodnota žádného účinku)
EC50	Effective Concentration 50 % (účinná koncentrace 50 %). EC50 odpovídá koncentraci zkoušené látky způsobující 50 % změnu reakce (např. na růstu) během specifikovaného časového intervalu
ED	Endokrinní disruptor
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Evropský seznam oznámených chemických látek)
EmS	Emergency Schedule (Nouzový plán)
ErC50	≡ EC50: výsledkem této metody je, že koncentrace zkoušené látky, v porovnání s kontrolou má za následek 50 % snížení růstu (EbC50) nebo růstové rychlosti (ErC50)
Eye Dam.	Vážně poškozuje oči
Eye Irrit.	Dráždivé pro oči
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek" vypracovala OSN
CHSK	Chemická spotřeba kyslíku
IATA	International Air Transport Association (Mezinárodní sdružení leteckých dopravců)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Předpis pro leteckou přepravu nebezpečných věcí)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Mezinárodní organizace pro civilní letectví)
ICAO-TI	Technické instrukce pro bezpečnou leteckou dopravu nebezpečného zboží
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Předpis pro mezinárodní námořní přepravu nebezpečných věcí)
IMDG Kód	Mezinárodní předpis o námořní přepravě nebezpečných věcí
LC50	Lethal Concentration 50 % (smrtelná koncentrace 50 %): LC50 odpovídá koncentraci zkoušené látky způsobující 50 % úmrtnost během určeného časového intervalu



bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Zkr.	Popisy použitých zkratk
Log KOW	n-Oktanol/voda
Met. Corr.	Látka nebo směs korozivní pro kovy
MH	Maximální hodnota
Multiplikační faktor	Koeficient násobení. Aplikuje se na koncentraci látky klasifikované jako nebezpečná pro vodní prostředí – akutně kategorie 1 nebo chronicky kategorie 1 a používá se při sumační metodě k odvození klasifikace směsi, v níž je daná látka obsažena
NLP	No-Longer Polymer (látka, která není nadále pokládána za polymer)
NPK-P	Limitní hodnota krátkodobé expozice
Ox. Liq.	Oxidující kapalina
PBT	Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzistentní, bioakumulativní a toxický)
PEL	Přípustné expoziční limity
PEL 8 hodin	Časově vážený průměr
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
Ppm	Parts per million (miliontina)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí)
Skin Corr.	Žíravé pro kůži
Skin Irrit.	Dráždivé pro kůži
STOT RE	Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice
SVHC	Substance of Very High Concern (látka vzbuzující mimořádné obavy)
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe (technická pravidla pro nebezpečné látky, Německo)
VOC	Volatile Organic Compounds (těkavé organické sloučeniny)
VPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (velmi perzistentní a velmi bioakumulativní)
Zákon ČNR Sb.	Sbírka zákonů: Nařízení vlády o podmínky ochrany zdraví při práci

Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat

Nařízení (ES) č.1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí. Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), upraveno 2020/878/EU.

Přeprava nebezpečných věcí po silnici, železnici a vnitrozemských vodních cestách (ADR/RID/ADN). Předpis pro mezinárodní námořní přepravu nebezpečných věcí (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Předpis pro leteckou přepravu nebezpečných věcí).

Postup klasifikace

Fyzikální a chemické vlastnosti: Klasifikace je založena na testované směsi. nebezpečí pro zdraví, Nebezpečnost pro životní prostředí: Metoda pro klasifikaci směsi je založena na složkách směsi (vzorec pro aditivitu).

Seznam příslušných vět (kód a celý text, jak je uvedeno v oddílech 2 a 3)

Kód	Text
H272	Může zesílit požár; oxidant.
H290	Může být korozivní pro kovy.
H301	Toxický při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.



bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č.1907/2006 (REACH)
TM CIP ACIDDES (AF10203)

Číslo verze: GHS 12.0
Nahrazuje verzi: 09.01.2025 (GHS 11)

Revize: 06.08.2025

Kód	Text
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H330	Při vdechování může způsobit smrt.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Prohlášení

Tyto informace vycházejí ze současného stavu našich poznatků. Tento BL byl sestaven a je určen výhradně pro tento výrobek.